海外渡航誓約書

Commitment Form for Overseas Travel

芝浦工業大学長 殿

To President of Shibaura Institute of Technology

私は以下の通り、海外渡航をいたします。

Travel Schedule

目的/Purpose 期間/Period 渡航先/Destination 引率指導教員/Supervisor's Name

※指導教員の引率がない場合は、「なし」とご記入ください

XIn case you are not escorted by a supervisor, just fill in "None".

上記、海外渡航にあたり、以下のことを厳守いたします。

I hereby certify to obey the following statements during the overseas travel mentioned above.

1. 渡航中引率者がいる場合は、引率者の指示に従います。

In case I am escorted during the travel, I will follow the instructions from the person in charge.

2. 海外渡航中に万一事故が発生した場合、貴学に一切ご迷惑をお掛けいたしません。

In a case of emergency, I will take all the responsibilities by myself.

滞在国の法令および参加先団体の規則等を理解し、厳守いたします。

I will observe the laws of visiting countries and follow the regulations of the organization I participate.

日付/Date

学科(コース)・専攻

/Department (Course) or Major

学籍番号/Student ID

氏名/Name *自署/hand-written

海外旅行中の不慮の事故に備え、災害、傷害保険等に必ず加入するようにしてください。

【海外渡航前】に必ず所属キャンパスの学生課・大学院課に本誓約書を提出してください。

Note: For your protection against unexpected accidents, please be sure to purchase an overseas travel insurance.

This form should be submitted to Student Affairs/Graduate School Section of each campus before you travel.